

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 6739-25664/2011/Pav/470560106/Z23

Banská Bystrica: 09.09.2011



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňom 26 SEP. 2011

Dňa 27.09.2011 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 837 – 16931/2007/Pol/470560106 zo dňa 30.05.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.06.2007, v znení zmien vydaných rozhodnutiami: č. 837 – 35015/2007/Pol/470560106/Z1-Ú zo dňa 29.10.2007, č. 4625 – 11382/2008/Pol/470560106/Z2 zo dňa 02.04.2008, č. 6676 – 20592/2008/Pol/470560106/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 5117 – 24126/2008/Pol/470560106/Z4 zo dňa 16.07.2008, č. 4364 – 25502/2008/Kri,Pol/470560106/Z5 zo dňa 28.07.2008, č. 1032 – 1946/2009/Pol/470560106/Z6 zo dňa 20.01.2009, č. 4601 – 10975/2009/Pol/470560106/Z7 zo dňa 08.04.2009, č. 767 – 13810/2009/Pol,Kri/470560106/Z8 zo dňa 27.04.2009, č. 5746 – 28385/2009/Pol/470560106/Z9 zo dňa 02.09.2009, č. 7481 – 34177/2009/Kri,Pol/470560106/Z10 zo dňa 23.10.2009, č. 8619 – 36938/2009/Pol/470560106/Z11 zo dňa 23.11.2009, č. 877 – 1675/2010/Kri,Pol/470560106/Z12 zo dňa 25.01.2010, č. 261 – 2314/2010/Kri,Pol/470560106/Z13 zo dňa 29.01.2010, č. 4199 – 5939/2010/Pol/470560106/Z14-Ú zo dňa 01.03.2010, č. 5780 – 24693/2010Kri,Pav/470560106/Z15 zo dňa 17.08.2010, č. 7322 – 26059/2010/Pav/470560106/Z16 zo dňa 03.09.2010, č. 522 – 695/2011/Pav/470560106/Z17 zo dňa 13.01.2011, č. 350 – 5517/2011/Pav/470560106/Z18 zo dňa 23.02.2011,

č. 3381- 9222/2011/Pav/470560106/Z19 zo dňa 25.03.2011, č. 472-
10294/2011/Kri/470560106/Z20 zo dňa 05.04.2011, č. 4440-
17200/2011/Pav/470560106/Z21 zo dňa 13.06.2011, č. 4868-
20630/2011/Pav/470560106/Z22 zo dňa 14.07.2011

(ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku

„Elektrárne Nováky, závod“

prevádzkovateľ: Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO:
35 829 052.

Inšpekcia mení integrované povolenie nasledovne:

v úvode výrokovej časti podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd udeľuje súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd (*zmeny vykonané v rámci rekonštrukcie mazutového hospodárstva ENO A a ENO B bl. 3, 4, SO 003 Čistiaca stanica zamazutovaných vôd*).

V kapitole I. Údaje o prevádzke, v časti B. 2 Opis prevádzky, Nakladanie s vodami, Čistenie odpadových vôd zo stáčania, skladovanie a ohrevu TVO sa ruší text, ktorý znie:

„Do čistiacej stanice zamazutovaných odpadových vôd (ďalej len ČSZOV) sú čerpané odpadové vody s obsahom mazutu z:

- stáčania a ohrevu železničných cisterien ENO B bl.č.1,2, ENO B bl. č. 3,4,
- strojovne mazutového hospodárstva ENO A, ENO B bl. č.1,2, ENO B bl.č.3,4,
- vychladzovacej nádrže strojovne mazutového hospodárstva ENO B,
- kondenzát z ohrevu skladovacích nádrží mazutu ENO B bl. č.1,2 a ENO B bl. č. 3,4,
- kondenzát z využívaných technológií ohrevu (sedimentačnej nádrže, ohrievacích staníc, sprievodných potrubí...),
- vody z povrchového odtoku z ohrady skladovacích nádrží ENO B bl.č.1,2 a ohrady skladovacích nádrží ENO B bl.č.3,4.

ČSZOV je jednopodlažný objekt, ktorý tvorí železobetónová izolovaná jama, v ktorej sú na železobetónových základoch umiestnené technologické zariadenia čistenia odpadových vôd s obsahom mazutu, vrátane nádrží na odpadové vody s obsahom mazutu. Železobetónová jama je vyspádovaná do bezodtokovej záchytnej nádrže, ktorá slúži na čerpanie prípadných únikov obsahu nádrží. Záchytná nádrž je nepriepustne zabezpečená voči pôsobeniu a prieniku nebezpečných látok do okolitého prostredia pomocou izolačnej fólie z vysokohustotného polyetylénu (HDPE GSE). Podlaha v ČSZOV je železobetónová s geotextíliou a je nepriepustne zabezpečená voči pôsobeniu a prieniku nebezpečných látok do okolitého prostredia pomocou izolačnej fólie z vysokohustotného polyetylénu (HDPE GSE).

ČSZOV pozostáva zo strojovne (čerpádlá, zberné potrubie odpadových vôd s obsahom mazutu, parný rozdeľovač) a odlučovačov mazutu. Čerpádlá slúžia na čerpanie oddeleného mazutu späť do skladovacích nádrží, na čerpanie oddelenej vody do čistiacej stanice zaolejovaných odpadových vôd – Siemens (pozn.: *čistiaca stanica zaolejovaných odpadových vôd – Siemens, nie je predmetom tejto zmeny, nakoľko bola povolená rozhodnutím č. 4364 – 25502/2008/Kri,Pol/4705600106/Z5*). Na vstupe odpadová voda preteká cez rotačné sito,

ktoré slúži na odstránenie hrubých nečistôt a odlúčenie prevažného množstva mazutu od vody. Z rotačného sita sa odlúčený mazut odvádza do zbernej nádrže rotačného sita. Odpadová voda sa ďalej privádza do nádrže odlučovača mazutu, ktorá je ohrievaná parou na teplotu 70°C. Pri tejto teplote sa mazut oddelí od vody, pláva na jej hladine a pomocou „Skimmera“ – zberača oleja je odlúčený a spolu s oddeleným mazutom zo zbernej nádrže rotačného sita sa prečerpáva do skladovacích nádrží mazutu. Zberná nádrž rotačného sita a nádrž odlučovača mazutu sú vybavené signalizačným zariadením na signalizáciu výšky maximálnej hladiny. Predčistená odpadová voda sa prečerpáva a odvádza do čistiacej stanice zaolejovaných odpadových vôd - Siemens.

Pre ohrev mazutu v čistiacej stanici zamazutovaných odpadových vôd sa do strojovne privádza sýta para. Kondenzát z prehriatej pary sa odvádza na expandér, ktorý je umiestnený medzi odlučovačmi mazutu, odkiaľ sa prečerpáva cez rotačné sito do nádrže odlučovača mazutu“ **a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:**

„Do čistiacej stanice zamazutovaných odpadových vôd (ďalej len ČSZOV) sa prečerpávajú:

- a.) odpadové vody s obsahom mazutu zo stáčania a ohrevu železničných cisterien pre ENO B bl.č.1,2,3,4, strojovne mazutového hospodárstva ENO A, ENO B bl. č.1,2,3,4 a vychladzovacej nádrže strojovne mazutového hospodárstva ENO B,
- b.) kondenzáty z ohrevu skladovacích nádrží mazutu ENO B bl. č.1,2,3,4, kondenzáty z využívaných technológií ohrevu napr. sedimentačnej nádrže, ohrievacích staníc, potrubí...,
- c.) vody z povrchového odtoku z ohrád skladovacích nádrží ENO B bl.č.1,2,3,4.

ČSZOV pozostáva z 2 odlučovačov mazutu (2 x 40 m³), koksového absorpčného filtra a objektu strojovne (čerpadlá, zberné potrubie odpadových vôd s obsahom mazutu, parný rozdeľovač).

Odlučovač mazutu je nádrž, ktorá sa skladá z dvoch komôr a zberného priestoru pre odlúčený mazut. Odlučovače mazutu sú protihavarijne zabezpečené záchytnou nádržou o objeme 80 m³, ktorá je nepriepustne zabezpečená voči pôsobeniu a prieniku nebezpečných látok do okolitého prostredia pomocou izolačnej fólie. Odlučovače mazutu sú vybavené vyhrievacími hadmi. Kondenzáty a odpadová voda s obsahom mazutu sú privádzané do komôr odlučovača mazutu, v ktorých sú ohrievané parou na teplotu 70°C, pri ktorej sa mazut oddelí od vody, pláva na hladine a pomocou zberného zariadenia tzv. skimmera“ sa sťahuje z hladiny a odvádza do zbernej nádrže. Zo zbernej nádrže je mazut prečerpávaný a nadzemným potrubím odvádzaný do sedimentačnej nádrže, z ktorej sa prečerpáva do skladovacích nádrží mazutu.

Voda zbavená mazutu je samospádom odvádzaná do ocelevej nádrže so signalizáciou výšky min. a max. hladiny (objem 3,5 m³), z ktorej sa prečerpáva na koksový absorpčný filter (priemer cca 6 m), ktorý je zabezpečený záchytnou nádržou o objeme 15 m³. Absorpčný filter je vybavený rotačnou sprchou, ktorá rovnomerne rozdeľuje vodu na 70 cm vysokú vrstvu koksu (aktívne uhlie), ktorý slúži ako absorbent. Absorbent je uložený v oceľových košoch, takže jeho výmenu možno vykonávať pomocou mobilného zdvíhacieho zariadenia. Vyčistená voda odteká do podzemnej nádrže vyčistenej vody (19 m³), odkiaľ sa prečerpáva do čistiacej stanice zaolejovaných odpadových vôd – Siemens (pozn.: čistiaca stanica zaolejovaných odpadových vôd – Siemens, nie je predmetom tejto zmeny, bola povolená rozhodnutím č. 4364 – 25502/2008/Kri, Pol/4705600106/Z5).

Kondenzát vznikajúci z činnosti vykurovacích hadov je odvádzaný cez expandér, (expandér je umiestnený medzi odlučovačmi mazutu) naspäť do odlučovačov mazutu.

V kapitole II. Podmienky povolenia, v časti A.5. Technicko – prevádzkové podmienky sa dopĺňa nový bod 5.12, ktorý znie:

„Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú výmenu absorbentu (aktívneho uhlia), ktorý je súčasťou absorpčného sprchového filtra na prevádzke čistiacej stanice zamazutovaných odpadových vôd v intervale 1 krát za 3 roky. O tejto výmene je povinný viesť záznamy v prevádzkovom denníku.“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Elektrárne Nováky, závod“ na základe žiadosti prevádzkovateľa Slovenské elektrárne, a.s., závod Zemianske Kostolany, 972 43 Zemianske Kostolany doručenej dňa 14.07.2011 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní.

Inšpekcia posúdila rozsah podanej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a nakoľko zmena povolenia si nevyžaduje rozsiahle posudzovanie, inšpekcia znížila správny poplatok o 50% podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. K žiadosti prevádzkovateľ doložil aj doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura.

Nakoľko k žiadosti neboli priložené náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa na jej doplnenie v lehote 30 dní a konanie prerušila rozhodnutím č. 6739-21016/47/2011/Pav/470560106 zo dňa 21.07.2011.

Inšpekcia listom č. 6739-23133/47/2011/Pav zo dňa 09.08.2011 oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov. V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné stanovisko bez pripomienok od ObÚ ŽP Prievidza, úsek štátnej správy ochrany vôd (OÚŽP/2011/01517).

Zmenou integrovaného povolenia inšpekcia udeľuje súhlas podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd. Rozhodnutím č. 319-9650/2011/Kri/470560106/S-Z8 zo

dňa 28.03.2011 bolo povolené dočasné užívanie vodnej stavby „Rekonštrukcia mazutového hospodárstva ENO A a ENO B bl.3,4“, v rámci ktorej bola povolená aj čerpacia stanica zamazutovaných odpadových vôd. Nakoľko z kolaudačného konania vyplynuli niektoré zmeny oproti pôvodnému povoleniu, bol prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zosúladenia so skutkovým stavom na čistiacej stanici zamazutovaných vôd.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli obce, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia nezmenili podmienky pre prevádzkovanie zariadenia.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Dominik Garaj
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Zemianske Kostol'any.

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obvodný úrad životného prostredia v Prievidzi, úsek štátnej vodnej správy, Dlhá 3, 971 01 Prievidza.